



融入课程宣传单

长期居住在德国的外国人、欧盟公民、欧洲经济区国家国民和德语水平不高的德国国民

亲爱的同胞们，

如果您作为外国人长期居住在德国，或者您是欧盟公民或欧洲经济区国家的国民，或者您是德国人但德语知识不足，则可以申请入学到联邦移民和难民办事处参加融入课程。

仍在上学的儿童、青少年和年轻人不能参加融入课程。

什么是融入课程？

一般融入课程包括语言课程和迎新课程两部分。

在语言课程中，您将学习日常生活中需要说和写的词汇。这包括与当局联系、与邻居交谈和在工作中交谈、写信和填写表格。

迎新课程向您介绍在德国的生活。在这里，您将了解该国的法律制度、文化和近代历史。

综合融入课程包括600个语言课程教学单元（一个教学单元45分钟）和100个迎新课程教学单元的。语言课程由六个课程部分组成，每个部分有 100 个教学单元。前300个教学单元称为基础课，后面300个教学单元称为高级语言课。

还有专门的融入课程，例如为妇女、父母、年轻人和不能正确读写的人开设的课程。这些课程持续 1,000 个教学单元。

如果你学得特别快，可以参加强化班。开设融入课程的机构，即所谓的“授课人”，将在课程开始前对您进行分班考试。这将决定您作为开始最适合哪个课程和课程部分。分班考试是免费的。

参加结业考试

最终测试包括语言测试和迎新课程结束时的测试，称为“德国生活”。如果你能在语言测试中证明你有足够的德语知识（语言水平B1），并且你通过了“生活在德国”测试，你就成功地完成了融入课程。然后您将收到“综合课程证书”。

如果您在一项或两项测试中均未通过，您将收到一份结果证书。

参加最终测试是免费的。

参加融入课程的好处

来自非欧盟国家的外国公民如果希望获得在德国的永久居留权，则必须满足一系列先决条件。除其他事项外，您必须具备足够的德语知识和德国的法律和社会制度以及生活条件的基本知识。成功完成融入课程，这些要求得到满足。此外，如有必要，您可以提前入籍。此外，在融

入课程中获得的德语知识使您在德国的日常生活更加轻松，并增加您在就业市场上的机会。

联邦办事处批准融入课程并向授课人注册

请完整、清楚地填写入学申请表。如果您提供的地址名称不同，请务必填写“如果适用。居住在 (c/o)”，否则邮件无法投递。附上申请中列出的文件，然后将其发送到其中指定的地址。

如果您获准参加融入课程，您将收到联邦办事处的确认，确认您有权参加融入课程，即所谓的“资格证书”。您所在地区的授课人和课程地点以及您负责的联邦办事处区域办事处可以在互联网上找到：

<https://bamf-navi.bamf.de/de/>

您参加融入课程的资格有效期为一年。确认函包含一个日期，您可以在该日期之前在“参与授权有效期至...”下向授课人注册融入课程。请在您提到的办事处注册融入课程，并在那里出示资格证书。如果您尚未获得特定职位，请尽快向您选择的授课人注册。

为确保及时参加课程，联邦办事处可以将您送到特定的授课人处。

授课人必须通知您课程的预计开课时间。该课程应在您注册后六周内开始。如果在此期间没有课程，授课人必须通知您。

请注意，如果出于您自己的原因，您最迟在注册后一年未开始融入课程或中断参与课程超过一年，则您的参与权利将过期。

合规的课程参与

为了达到融入课程的目标，您应该合规地参加课程。这意味着您要定期上课，直到课程结束并参加期末考试。如果您愿意，您的授课人将以书面形式确认合规的参与。

托儿服务

如果您需要托儿服务才能参加融入课程，请联系授课人。授课人会告知您现有的托儿选择。

更改授课人

通常只有在课程部分完成后才允许更改授课人。只有在特殊情况下才有可能进行更改，特别是在搬家、非全日制和全日制课程之间进行更改的情况下，以便能够照顾孩子或在完成课程部分后接受培训或就业。

如果你因为其他原因改变，你将失去你未能参加的课程部分的教学学时。

如果允许更改，授课人必须将资格证书返还给您。

融入课程的费用

您必须向授课人支付每节课2.29欧元的费用。这笔费用必须在100小时教学的每个课程部分开始之前和迎新课程之前支付。如果您错过课程，则无法退还错过时间的费用。如果您没有自己的收入，负责抚养您的人必须支付这笔费用。

如果您领取基本收入或生活津贴（社会救助），或者您因其他原因有经济困难，则可以免除费用。如果您有工作并且您的月薪总额不超过一定数额，您也可以免除成本供款，如果您有孩子，该数额会增加。您可以在当前的申请表和 <https://www.bamf.de/ik-kostenbefreiung> 上找到更多信息和每年更改的确切金额。您必须以书面形式向负责您的联邦办事处的区域办事处申请免除费用分摊。

请附上您的财务需求证明（相关证明的副本，例如失业救济金或公民福利通知、社会援助、显示月总工资的当前工资单/有效雇佣合同和显示任何儿童津贴的证据、最近的所得税证明或关于ELStAM的自我披露、住房福利、BAFöG、儿童津贴、根据《寻求庇护者福利法》支付的款项、免除日托费、免除广播费、当地社会门票等）。

如果可以的话，请在课程开始前提交申请。如果您在课程期间提交申请，则费用豁免不能从课程开始时算起。

乘车费用

如果主管当局要求您在领取公民津贴(Bürgergeld)时参加融入课程，或者联邦办事处免除您的费用分摊，您可以获得融入课程的差旅费补贴。补贴以一次性付款的形式发放。但是，前提条件始终是课程地点距离您家至少 3 公里。您必须向负责旅行津贴的联邦办事处区域办事处提交申请。

您可以在互联网上找到它，网址为 <https://bamf-navi.bamf.de/de/>。

重复最多 300 个语言课程的教学单元

在特定条件下，您最多可以重复语言课程的300个教学单元一次。为此，您必须完整地参加了语言课程，然后参加了语言测试并且没有表现出足够的德语知识（语言水平 B1）。

需要申请才能参加重复课程。请将此提交给负责您居住地的联邦办事处的地区办事处。

如果您正在参加识字课程，则在重读高级语言课程之前无需参加语言测试即可重读 300 个教学单元。

费用的偿还

如果您的参与权是在2023年1月31日之前签发的，则适用以下规章：

如果您在 2007年12月8日之后通过了最终测试，并且从最初签发参加资格到最终测试之间的时间不超过两年，联邦办事处可以退还您已支付费用的50%。您必须向负责报销的联邦办事处区域办事处提交申请。

对于 2023年2月1日之后颁发的参与权，如果您参加了一般融入课程，则截止日期为两年。

如果您参加了特殊的融入课程（例如扫盲课程、复读课程、父母或妇女融入课程、年轻人融入课程），则期限为三年。

你还应该知道什么

您还可以从授课人、您的移民办事处或负责您居住地的联邦办事处的区域办事处获得本传单中提到的所有申请表。您还可以在网站上找到表格：<https://www.bamf.de/formulare>。

您还可以选择通过联邦门户网站将您的申请以数字方式发送至联邦办事处。

您可以使用以下数字化应用程序：

- 申请参加融入课程
- 申请入学重复最多300节语言课程
- 申请免除融入课程的费用贡献
- 申请发放旅行津贴，包括发放更高的每日津贴
- 费用贡献（50%）的报销申请

该网址可带您前往联邦门户网站上的在线申请：

[在线申请的网址](#)

有关在线申请的所有更多信息，请访问：

[在线申请信息的网址](#)

另请注意移民咨询中心和青年移民服务的报价。他们将帮助您申请、回答问题并解决您的问题，并可以为您寻找合适的融入课程。您可以从您的移民办事处、联邦办事处的地区办事处或互联网 <https://bamf-navi.bamf.de/de/> 上找到您所在地区的移民咨询中心和青年移民服务的位置。

该传单包含对您参加融入课程最重要的信息。授课人还可以回答您可能有的任何其他问题。

参加融入课程时，您不享受法定意外保险。

祝您在融入课程中取得圆满成功！